

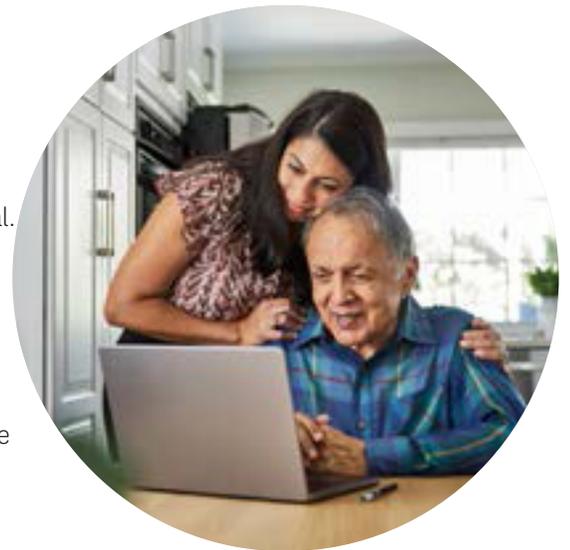
# Pasos para convertirse en un especialista en el apoyo de pares certificado

## ¿Qué es un especialista en el apoyo de pares?

Un especialista en el apoyo de pares (por sus siglas en inglés, PSS) es una persona con experiencia personal relacionada con el consumo de sustancias o problemas de salud mental, que brinda servicios de apoyo a personas que estuvieron o están en tratamiento por adicciones o afecciones de salud mental.

### HAY CUATRO CATEGORÍAS DE ESPECIALISTAS EN EL APOYO DE PARES:

- 1 Especialista en apoyo familiar (por sus siglas en inglés, FSS):** una persona con experiencia en la crianza de un niño o joven que tiene historial de consumo de sustancias o problemas de salud mental y que apoya a otros padres con niños o jóvenes que experimentan problemas de consumo de sustancias o de salud mental.
- 2 Especialista en apoyo juvenil (por sus siglas en inglés, YSS):** una persona menor de 33 años con historial de tratamiento por consumo de sustancias o afecciones de salud mental que también tuvo dificultades para acceder a servicios de educación, salud o bienestar y que desea proporcionar servicios de apoyo únicamente a personas menores de 33 años.
- 3 Compañero de recuperación:** una persona en recuperación por adicción con dos años de abstinencia que brinda servicios de apoyo a personas que buscan recuperarse de una adicción.
- 4 Compañero de salud mental:** una persona que tiene historial de problemas de salud mental que brinda servicios de apoyo a otras personas con experiencias similares.



## Trabajador de la salud tradicional

Los trabajadores de la salud tradicionales (por sus siglas en inglés, THW) son personas de confianza en sus comunidades locales, quienes también pueden compartir vínculos socioeconómicos y experiencias de vida con los afiliados del plan de salud. Históricamente, los THW han brindado atención centrada en la persona y en la comunidad al crear puentes entre las comunidades y los sistemas de salud que les brindan servicios, al aumentar el uso adecuado de la atención conectando a las personas con los sistemas de salud, al abogar por los afiliados del plan de salud, al apoyar la adherencia a la atención y el tratamiento, y al empoderar a las personas para que sean agentes en la mejora de su propia salud.

¿Tiene alguna pregunta?

Envíe un correo electrónico a  
[THW@TrilliumCHP.com](mailto:THW@TrilliumCHP.com)  
o llame al  
877-600-5472

## Existen cinco tipos de trabajadores de la salud tradicionales:

- 1 Doulas para el parto
- 2 Trabajadores comunitarios de la salud (por sus siglas en inglés, CHW)
- 3 Asesores de salud personal (por sus siglas en inglés, PHN)
- 4 Especialistas en el bienestar de pares (por sus siglas en inglés, PWS)
- 5 Especialistas en el apoyo de pares (PSS)
  - Hay cuatro categorías de especialistas en el apoyo de pares: especialista en apoyo juvenil, especialista en apoyo familiar, compañero de recuperación y compañero de salud mental.

## Pasos para la certificación de THW

### ELEGIBILIDAD

- Debe tener al menos 18 años de edad.
- No debe estar en la lista de exclusión de Medicaid.

- 1 Complete una capacitación aprobada por la OHA**

Para conocer los programas de capacitación de THW aprobados por la Autoridad de Salud de Oregón (por sus siglas en inglés, OHA), visite el sitio web de la Oficina de Equidad e Inclusión de la Autoridad de Salud de Oregón: <https://www.oregon.gov/oha/OEI/Pages/THW-Training-Programs.aspx>.

### O BIEN, SOLICITE LA CERTIFICACIÓN A TRAVÉS DE LA CLÁUSULA DE LEGADO

Si no ha sido certificado como THW por la Autoridad de Salud de Oregón, puede recibir la certificación mediante créditos por su capacitación y experiencia laboral previas y por completar los pasos 2 a 4 que se mencionan a continuación.

### CRÉDITOS POR CAPACITACIÓN/EXPERIENCIA LABORAL PREVIAS:

Si ha trabajado o se ha ofrecido como voluntario en calidad de especialista en el apoyo de pares (PSS), o en un puesto similar, durante al menos 2,000 horas entre el 1 de enero de 2008 y el 30 de junio de 2025:

- Presente una carta de recomendación de su empleador u organización anterior. La carta debe incluir evidencia verificable de que usted trabajó o se ofreció como voluntario en calidad de PSS y que cumplió con el requisito de 2,000 horas.

- 2 Complete el requisito de capacitación gratuita sobre salud bucal**

- [Autoridad de Salud de Oregón: requisitos de salud bucal para los trabajadores de la salud tradicionales](#)

Una vez que complete la capacitación, recibirá una notificación de finalización por correo electrónico. Deberá guardarla para enviarla junto con su solicitud de THW.

- 3 Complete la solicitud de certificación de THW**

El [portal de registro de solicitantes para trabajadores de la salud de la Autoridad de Salud de Oregón](#) es una plataforma eficiente para que los postulantes soliciten, rastreen y administren la certificación de trabajador de la salud tradicional. Ahora, mediante este portal, puede crear una solicitud de trabajador de la salud tradicional nueva o renovar la que ya presentó.

- Para la solicitud de certificación de THW se requiere evidencia de los siguientes documentos:
  - Copia de su certificado de capacitación de un [programa de capacitación aprobado por la OHA](#) O, para la Cláusula de Legado, una carta de recomendación y horas verificables.
  - Copia clara de una identificación emitida por el gobierno.
  - Prueba de capacitación en salud bucal.

**NOTA:** Usar el [portal de registro para trabajadores de la salud](#) es el método más rápido. Si necesita asistencia en persona o tiene preguntas, envíe un correo electrónico a [thw.program@odhsoha.oregon.gov](mailto:thw.program@odhsoha.oregon.gov) o llame al 971-673-3353 para programar una sesión de ayuda virtual.

## 4

### Complete la verificación de antecedentes penales

Una vez que haya enviado su solicitud de THW y todos los documentos de respaldo, recibirá un correo electrónico con un enlace de parte del sistema de datos de antecedentes penales y de abuso de Oregón (por sus siglas en inglés, ORCHARDS) de la Unidad de Verificación de Antecedentes (por sus siglas en inglés, BCU) en el que se le solicitará su permiso para realizar una verificación de antecedentes.

**NOTA:** Estos correos electrónicos a menudo terminan en la carpeta de correo no deseado o spam, así que también revise esas carpetas. Si no recibe un correo electrónico entre 1 y 2 semanas después de enviar su solicitud de THW, y ha revisado su carpeta de correo no deseado en busca de un correo de parte de “BCU ORCHARDS”, comuníquese con el programa de THW de la Oficina de Equidad e Inclusión (por sus siglas en inglés, OEI) a la siguiente dirección [thw.program@odhsoha.oregon.gov](mailto:thw.program@odhsoha.oregon.gov).

- El proceso de verificación de antecedentes puede demorar de 4 a 8 semanas, y todos los costos están cubiertos por la Autoridad de Salud de Oregón.
- Una vez que se envíe, SIGA atento a los correos electrónicos en caso de que se necesite más información.
- Preste mucha atención a las instrucciones en el correo electrónico. Solo tiene 21 días para completar el proceso. Si no completa el proceso dentro de los 21 días, deberá solicitar un nuevo enlace.
  - La verificación de antecedentes es obligatoria, incluso si le hicieron una anteriormente.
  - Si vivió fuera de Oregón en los últimos cinco años, también deberá presentar sus huellas dactilares. Es posible que haya casos adicionales en los que el ORCHARDS solicite huellas dactilares. Siga las instrucciones del ORCHARDS.
- Desde el área del programa de THW de la OEI de la OHA, le notificarán por correo electrónico mediante una carta de determinación:
  - **SI SE APRUEBA SU SOLICITUD**, conserve este correo electrónico para sus registros. Contiene su número de registro de THW y la fecha de vencimiento de la certificación. Su certificación tiene una validez de tres años desde la fecha de emisión. Deberá cumplir con los requisitos de unidades de educación continua (por sus siglas en inglés, CEU) para volver a certificarse. La OEI de la OHA lo agregará automáticamente al registro de THW de la OHA: [Inicio: registro de trabajadores de la salud tradicionales \(oregon.gov\)](#).
  - **EN CASO DE QUE SE DENIEGUE SU SOLICITUD**, el ORCHARDS se lo notificará y se le proporcionarán instrucciones sobre cómo apelar. El proceso de apelaciones solo lo involucra a usted y al ORCHARDS, no involucra a la OEI de la OHA.

### Unidades de educación continua (CEU) y renovación de la certificación

#### LA CERTIFICACIÓN DE THW TIENE UNA VALIDEZ DE TRES AÑOS (36 MESES) DESDE LA FECHA DE CERTIFICACIÓN.

Durante el período de certificación o recertificación, para renovar su certificación por otros tres años, debe completar los siguientes requisitos de educación continua para trabajadores de la salud tradicionales (950-060-0050):

Las unidades de educación continua (CEU) pueden obtenerse de un programa de capacitación aprobado por la OHA o de cualquier capacitación educativa que respalde el alcance del trabajo individual del THW.

- Para mantener el estado de certificación, todos los THW deberán completar al menos 20 horas de capacitación en educación continua antes de la fecha de renovación.
- Los especialistas en el apoyo de pares deben completar 20 horas de CEU antes de la fecha de renovación.
- Se requiere que los especialistas en apoyo familiar y juvenil completen 40 horas de capacitación en educación continua. Se deben incluir los siguientes dos temas en las 40 horas de capacitación:
  - La solicitud de “recursos de consejería” y “planificación de seguridad”.
  - El uso de la experiencia personal y la práctica ética.
- Todas las capacitaciones deben estar aprobadas por la OHA.
- Cualquier capacitación, seminario o taller “no aprobado por la OHA” puede aplicar si se relaciona con el trabajo que usted realiza o si está dentro del alcance de la práctica de los THW. La OHA deberá revisarlo para su aprobación. Si tiene preguntas sobre las capacitaciones aprobadas, envíe un correo electrónico al área de programas de THW de la OEI: [thw.program@odhsoha.oregon.gov](mailto:thw.program@odhsoha.oregon.gov).
- Diez horas de las CEU se pueden obtener de un curso en línea.
- Diez horas de las CEU se deben obtener de manera presencial.
- A partir del 1 de julio de 2022, los THW deben tomar tres horas de capacitación en prevención del suicidio como parte de las 20 CEU requeridas.
- Las horas de educación continua que superen la cantidad total requerida no podrán trasladarse al siguiente período de renovación.

Recursos	Enlaces
Oficina de Equidad e Inclusión de la OHA: cómo convertirse en un THW	<a href="https://www.oregon.gov/oha/OEI/Pages/How-to-Become-a-THW.aspx">https://www.oregon.gov/oha/OEI/Pages/How-to-Become-a-THW.aspx</a>
Kit de herramientas para trabajadores de la salud tradicionales	<a href="https://www.oregon.gov/oha/EI/THW%20Documents/Traditional-Health-Worker-Toolkit-2019-Final.pdf">https://www.oregon.gov/oha/EI/THW%20Documents/Traditional-Health-Worker-Toolkit-2019-Final.pdf</a>
Normas Administrativas de Oregón (por sus siglas en inglés, OAR) para trabajadores de la salud tradicionales, 950-060-0000	<a href="#">OAR 950-060-0000</a>
Oficina de Equidad e Inclusión de la OHA: educación continua de THW y programas de CEU aprobados por la OHA	<a href="https://www.oregon.gov/oha/EI/Pages/Continuing-Education-THWs.aspx">https://www.oregon.gov/oha/EI/Pages/Continuing-Education-THWs.aspx</a>
Registro de THW de la OHA	<a href="#">Inicio: registro de trabajadores de la salud tradicionales (oregon.gov)</a>
Correo electrónico de la Oficina de Equidad e Inclusión de la Autoridad de Salud de Oregón para el programa de THW	<a href="mailto:thw.program@odhsoha.oregon.gov">thw.program@odhsoha.oregon.gov</a>
Normas de certificación de apoyo entre pares	<a href="https://oregon.public.law/rules/oar_410-180-0312">https://oregon.public.law/rules/oar_410-180-0312</a>
Junta de Certificación de Adicciones y Salud Mental de Oregón (por sus siglas en inglés, MHACBO)	<a href="https://mhacbo.org/en/">https://mhacbo.org/en/</a>
Asociación de Salud Mental y Adicciones de Oregón (por sus siglas en inglés, MHA\O)	<a href="https://www.mhaoforegon.org/">https://www.mhaoforegon.org/</a>
Asociación de la Fuerza Laboral Familiar de Oregón (por sus siglas en inglés, ORFWA)	<a href="https://sites.google.com/orfwa.org/orfwa">https://sites.google.com/orfwa.org/orfwa</a>
Intermediarios de los THW de Trillium	<a href="mailto:THW@TrilliumCHP.com">THW@TrilliumCHP.com</a>
Sitio web de Trillium	<a href="http://www-es.trilliumohp.com">www-es.trilliumohp.com</a>

Si tiene preguntas o necesita asistencia, comuníquese con los intermediarios de TWH de Trillium Community Health Plan por correo electrónico a [THW@TrilliumCHP.com](mailto:THW@TrilliumCHP.com) o por teléfono al 877-600-5472.

Los especialistas en el apoyo de pares, apoyo familiar y apoyo juvenil interesados en facturar a Trillium deben consultar la Guía de inscripción y reembolso para PSS de Trillium Community Health Plan.